

TESORERIA MUNICIPAL



ENSENADA, BAJA CALIFORNIA

1919

Mes de _____

Expediente N^o 41

Asunto:

Diversiones Publicas

C- Presidente Municipal-

Presente.

M. P. Barbachano, Empresario de la Compañía de Cisco "Rivas Hermanos" manifiesto á Usted que deseo hacer una función hoy en la noche, conforme al programa que me permito adjuntar á la presente, suplicandole se sirva dar sus respetables órdenes á fin de que me sea concedido el permiso de Ley-

Protesto lo necesario, y mis respetos.

Ensenada, B. C. A. Mayo 10 de 1919.
M. P. Barbachano

7.50
75
8.25
4.95
34
13.54
6.77

Bol # 3465

La misma fecha.- Pase al C- Tesorero Municipal para sus efectos, cobrandose el 50% de la Contribución asignada-

El Presidente Municipal-



[Signature]

Funciones habidas:-

<i>Mayo 10</i>	<i>una función</i>	<i>Abado</i>
<i>" 11</i>	<i>2</i>	<i>" Doming.</i>
<i>" 12</i>	<i>2</i>	<i>" Lunes</i>
<i>" 13</i>	<i>1</i>	<i>" Martes</i>
<i>" 15</i>	<i>1</i>	<i>" Jueves</i>
<i>" 16</i>	<i>1</i>	<i>" Viernes</i>
<i>" 17</i>	<i>8 funciones</i>	<i>total \$ 60.00</i>
<i>" 18</i>	<i>3</i>	<i>6 =</i>
	<i>11</i>	<i>10% de 66 =</i>
		<i>6.6 =</i>

¡ATENCIÓN!
¡GRAN NOVEDAD!

Ya llegó. Ya está aquí. ¿Quién?

EL GRAN

Circo - Rivas Hermanos

Empresa M. P. Barbachano en combinación con los Hermanos Rivas.

PARA HOY

SABADO 10 DE MAYO DE 1919.

A LAS 8 30. P. M. EN PUNTO.

Gran Estreno - Debut de la Compañía de Circo y Variedades.

POR primera vez se presenta en Ensenada, permaneciendo en este hermoso lugar, muy corta temporada, ofreciendo para esta noche su primera función en la que se pondrá un regio programa, que será desempeñado por los principales artistas que trae este Circo.

ELENCO DE LA COMPAÑIA.

Sr. FORTINO RIVAS.
Director y Propietario.

Sr. FEDERICO RIVAS.
Argollista Moderno.

Sr. FORTINO RIVAS.
Artista General.

Niño JOSE LICEAGA.
En su difícil acto del paso del Niágara de verdadera sensación y Volteador.

LA FAMILIA LICEAGA.
Grupistas y Volteadores.

Sra. RUFINA BECERRIL.
Primera trapesista mexicana en su trapecio a todo vuelo, ejecutando difíciles desprendidas.

Srita. JOSEFINA RIVAS.
Notable Cupletista y Bailarina

Sr. M. P. BARBACHANO.
Representante y Empresario.

Sr. ANTONIO LICEAGA.
En su bonito acto de las Cuerdas Marinas.

Sr. ROBERTO RIVAS.
Alambrista y Volteador.

EL NIÑO DE GOMA
GUILLERMO RIVAS.
Sorprendente Contorcionista y Volteador.

LA FAMILIA RIVAS.
10 personas de ambos sexos con distintos números de variedad.

Sra. PETRA TORRES.
Gran Equilibrista de primera orden.

Sra. TRINIDAD HERNÁNDEZ.
Pantomimista General.

Formando parte de esta Compañía aparecen los populares

PAYASOS = PIPO Y FIERRIN

quienes harán las delicias del público, con sus oportunos chistes y jocosos cantares

© Para esta noche se prepara una alegre pantomima. ©

Este Circo trae una magnífica carpa y muy buen alumbrado

BANDA Y ORQUESTA DE LA EMPRESA

La Banda a cargo del Profesor José Quesada y la Orquesta a cargo del primer violinista Sr. Prof. Juan de Dios Ayón.

Para el domingo próximo, dos funciones: por la tarde a las 3 30. P. M. y por la noche a las 8 30. P. M.

CAMBIO DE PROGRAMA EN AMBAS FUNCIONES.

PRECIOS

Asientos de Preferencia..... \$ 0. 75. Niños \$ 0. 50.
Entrada General..... „ 50. id „ 25.

— Estos precios son en oro americano. —

LA EMPRESA.

C- Presidente Municipal-

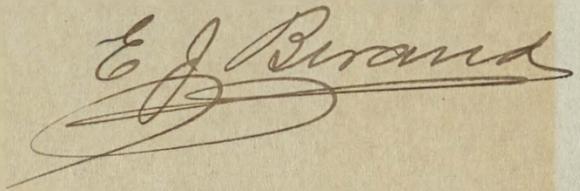
Presente.

Manuel P. Barbachano, respetuosamente manifiesto á Usted que el circo "RIVAS HERMANOS" que represento, dará diez funciones en este puerto sin hacer programa impreso y suplico á usted se sirva dictar sus ordenes á fin de que me sea cobrado el impuesto respectivo.

Protesto lo necesario y mis respetos.

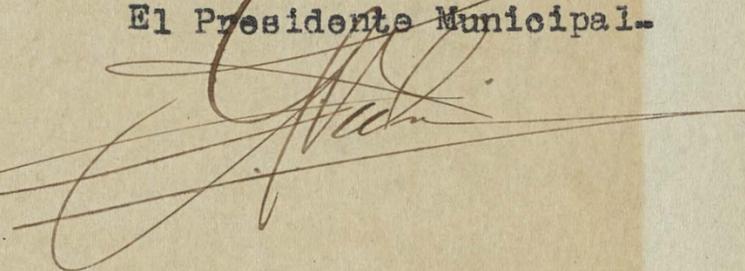
Ensenada, B. Cfa., á 11 de mayo de 1919.

Por E. de M. P. Barbachano.



La misma fecha.- Pase al C- Tesorero Municipal para sus efectos.

El Presidente Municipal-



Bol # 3465.

750
750
8250
825
9075

54450

4538.475

C- Presidente Municipal.

Presente.

Manuel P. Barbachano, Empresario de la Compañía de Circo "RIVAS HERMANOS" muy respetuosamente me permito manifestar á Usted que deseando liquidar los Impuestos que por licencia sobre Diversiones Públicas adeudo y al mismo tiempo cumplimentar debidamente la orden de esa H- Corporación, suplico á Usted se sirva librar sus respetables órdenes á fin de que se me expida el recibo correspondiente.

Ensenada, B. Cfa., á 17 de mayo de 1919.

M. P. Barbachano

La misma fecha.- Pase al C- Tesorero Municipal para sus efectos.

El Presidente Municipal-



[Handwritten signature]

C. Presidente Municipal.

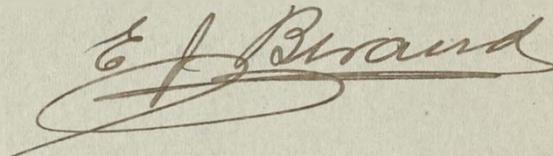
Presente.

Manuel P. Barbachano, ante usted con el debido respeto expongo que desoando verificar una función de circo hoy con la Compañia de que soy Empresario, he de merecer á usted se sirva librar sus autorizadas órdenes á fin de que me sea cobrado el impuesto correspondiente.

No acompaño el programa que marca la Ley, por no haberse anunciado con ese requisito.

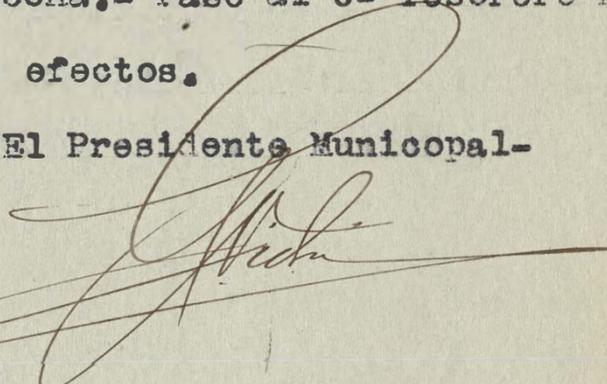
Ensenada, B. Cfa., á 19 de mayo de 1919.

Por E. de M. P. Barbachano.



La misma fecha.- Pase al C- Tesorero Municipal, para sus efectos.

El Presidente Municipal-



7.50
5. =

12.50
1.25

13.75

8.250

C. Presidente Municipal.

Presente.

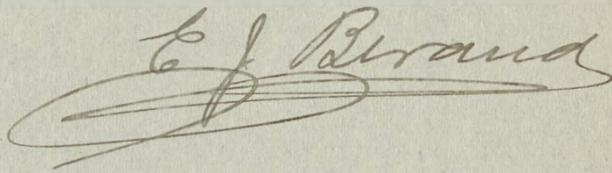
Manuel P. Barbachano, manifiesto á usted que deseo dar una función de Circo con la Compañia "RIVAS HERMANOS" de la que soy Empresario, con rebaja de precios de entrada, siendo la de mayor valor á \$0.50. Cincuenta centavos oro americano, y suplico á Usted se sirva librar sus órdenes á fin de que me sea cobrado el impuesto correspondiente, como en las anteriores.

No acompaño programa, por no hacerse el anuncio con ese requisito.

Protesto lo necesario.

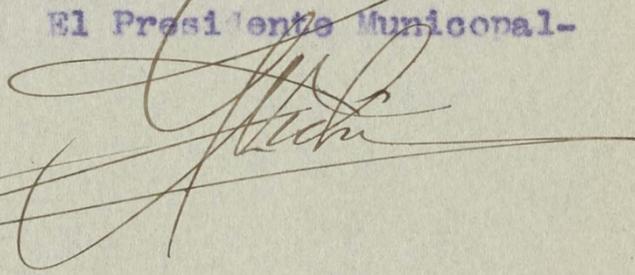
Ensenada, B. Cfa., á 20 de mayo de 1919.

Por E. de M. P. Barbachano.



La misma fecha.- Pase al C. Tesorero Municipal, para sus efectos.

El Presidente Municipal-



C.

Presidente Municipal.

Presente.

V. Garcia Moreno, manifiesto á Usted que el sabado 18 de los corrientes, me prometo dar una primera función de Cinematografo y Variedad en el Teatro "CENTENARIO" de esta población, para cuyo efecto suplico á Usted se sirva mandar me sea expedida la licencia correspondiente.

Ensenada, B. Cfa., á 16 de octubre de 1919.

V. Garcia Moreno

Ensenada, B. Cfa., á 17 de octubre de 1919.

Pase al C. Tesorero Municipal para sus efectos,, cobrando el 50% del impuesto segun acuerdo de esta Corporacion.

El Presidente Municipal.



[Signature]

15 00 Imp. Mpal.
1.50 10% adicional

16.50

7 50 Imp. Mpal.
0.75 10% adicional.

8.25
4.95 Cont Federal.

13.20.

Bto 4103

★ Gran Orquesta Compuesta de Doce Profesores ★

Maestro Director y Concertador, ERNESTO GONZALEZ JIMENEZ

PRIMERA PARTE

Hermosa Vista de Arte.

AMPARITO GUILLOT

En sus Creaciones de canciones y
couplets a transformacion

- 1o. Selección—"EVA" (Lehar) Orquesta
- 2o. España—FLORES y MUJERES (Penella) Presentación
- 3o. Portugal—FADO LIRIO (L. Ralz) Canción
- 4o. España—EN EL BAZAR (Fogliety) Couplet
- 5o. España—LINDA CIGARRERA (Larruga) Couplet
- 6o. Estados Unidos—HINDUSTAN (Stylson) Fox Trot
- 7o. España

Mala Entrana

(M. Abades) Canción

PROGRAMA

SEGUNDA PARTE

VISTA COMICA

Bouquet de Bailes Internacionales



- 1o. España—Amparito Guillot (Q. Valverde) Orquesta
- 2o. Orquesta.
- 3o. Estados Unidos—A. Guillot—BALTIMORE (Morphy) Cow-Boy
- 4o. Orquesta.
- 5o. Holanda—A. GUILLOT—Molinos de Viento (Luna) Baile de Zuecos
- 6o. Orquesta.
- 7o. España—A. GUILLOT.

¡Alegrias!

BAILE CLASICO ESPANOL

Quinito Valverde

TERCERA PARTE

Vista Sensacional

- 1o. "LA PHEDRE" (Massenet) Orquesta
- 2o. La Preciosa Danza de Grandiosa visualidad Plástica

"AZUL DANUBIO"

Inspirada en la sublime producción de R. STRAUSS

- 3o. Intermedio por la Orquesta.
- 4o. La verdadera Danza Típica del Hawaii,

YAAKA - HULA

DANZA de la TEMPESTAD

6--UNICAS FUNCIONES--6



Sorprendente Espectaculo



6--UNICAS FUNCIONES--6

Teatro Centenario

Empresa Campos-Garcia Moreno y Co.

Sabado 18 de Octubre
de 1919

A Las 8:30 P. M.

¡Acontecimiento!

¡DEBUT!

de la Eximia ARTISTA de
Fama Mundial

**AMPARITO
GUILLOT**

Cancionista Moderna,
Bailarina Internacional
y Danzarina Clasica
de los Pies Desnudos.

EXITO COLOSAL

en los teatros

"GRAUMAN" y "BURBANK" de Los Angeles, Cal.



COMENTARIOS

Habla "El Universal" de Mexico

Algún cronista habló ya, aunque muy parcamente, de su fina gracia de canzonetista, gracia espiritual que se difunde en suave deleitoso oleaje y que es por así decirlo como un antídoto de la bajeza ética que informa a ese mal llamado arte flamencon lleno de jipíos desesperantes como la embriaguez de un licor muy acre y de grotescos pataleos como la cólera de Satán.

De la boca de Amparito Guillot brotan las canciones perfumadas; por eso las escuchamos con el alma abierta, como escuchamos el gorjear jubiloso de un pajarito de pico de oro, meciéndose en una rama abrileña.

Dice "El Democrata" de Mexico

Hemos llamado a Amparito Guillot sacerdotiza de Terpsícore y así es el título que merece con derecho indiscutible; es una vestal purísima que cuando oficia llena de misticismo delirante entre llamas de horror y de misterio (recordad la danza egipcia) sabe inmolar su corazón en un trágico raptó de actitud impecable.

Y cuando queda perdida entre la sombra, una sombra que, se nos antoja venir de un más allá pavoroso, pensamos que su cuerpo eurítmico que ante nosotros se deslizó en alados movimientos, fué nada más que la magia perfecta de un sueño, efímero sueño musical.

De "El Comercio" de Monterrey

RESURREXIT

A la Egregia Artista

AMPARITO GUILLOT, Respetuosamente:

... y surgieron los tiempos de bíblicas leyendas; la sibarita enhiesta la rítmica vestal y luciendo sus curvas y sus mágicas prendas, en veleidosas ambras surgió la bacanal.

Quemáronse la mirra y le incienso aromal y la veste embriagada de perfumes sutiles, imitó las volutas con cimbreantes perfiles; ostentando radiante y con faz de mimosa, la escultada belleza de sus senos de Diosa; dulce reinaba en la vasta mansión; donde un príncipe nibio sonriente, contemplando la Zambra de la mágica hurí; que rendida y jadeante, tejía sus danzares con loco frenesí; abismada y sonriente, con timidez, febril, contempla que adormida sonríe placentera su faz angelical; y en loco desvarío un ósculo vibrante repitieron mil ecos, que cual mudos testigos denunciaron su mal; y temiendo las iras de su señor trasmontó las ciudades, las montañas, los valles, tejiendo su incesante danza de los danzares, ostentando radiantemente con su faz de mimosa, la escultada belleza de sus senos de Diosa.

PRECIOS DE ENTRADA:

(NO HAY PASES)

LUNETAS	\$0.75
GALERIA	\$0.50

Director Artístico, D. S. CAMPOS.

Rpte. ANTONIO SANABIA

C. Presidente Municipal.

Presente.

El que subscribe manifiesto á Usted que manana domingo 19, verificaremos en el Teatro "CENTENARIO" nuestra segunda función de Cinematografo y Variedades, conforme al adjunto programa, suplicando á Usted se sirva concedernos la licencia de Reglamento.

Ensenada, B. Cfa., á 18 de octubre de 1919.

J. Garcia no Cua

La misma fecha.- Pase al C. Tesorero Municipal para sus efectos, cobrandose el 50% del impuesto, según acuerdo de esta H. Corporación.

El Presidente Municipal.



[Signature]

7.50 Imp. muel.
0.75 10% adicional
8.25
4.95 Cont. Federal

Bta 410 3.95

TEATRO CENTENARIO

Empresa Campos—Garcia Moreno y Co.

Domingo 19 de Octubre de 1919

a las 8:30 en punto

GRANDIOSA FUNCION

AMPARITO GUILLOT

Quien ha Triunfado Como Ninguna Otra en Todas Partes del Mundo

LA UNICA ARTISTA QUE HACE UN PROGRAMA NUEVO
TODAS LAS NOCHES, ESTRENANDO
ACTOS SENSACIONALES CREADOS POR ELLA MISMA



HOY ¡EL EXITO DE LOS EXITOS!!

LA EMOCIONANTE DANZA EGIPCIA

La Muerte de Nitockris

La DANZA DEL FUEGO

¡Espectáculo Sensacional! ¡Fuego y Derrumbe a la Vista del Público!

PROGRAMA

Director y Concertador ERNESTO GONZALEZ JIMENEZ

PRIMERA PARTE
Vista de Arte

AMPARITO GUILLOT

En sus creaciones de Canciones y Couplets a TRANSFORMACION

- 1o. Sinfonía por la Orquesta.
- 2o. España—PERFUME de AMOR (Fragen).....Presentación
- 3o. España—MARGARITINA MIA (Abades).....Canción
- 4o. España—AMORIOS de ANA (Abades).....Couplet
- 5o. España—EL CUARTO de HORA (Abades).....Couplet
- 6o. La Inimitable Creación de AMPARITO GUILLOT,

MIMOSA

TERCERA PARTE
Grandiosa Vista

La Muerte de Nitockris o

LA DANZA DEL FUEGO

SEGUNDA PARTE
Vista Comica

- 1o. Sinfonía por la Orquesta.
- 2o. Orquesta.
- 3o. Holanda A. Guillot—PEDIRAS (Houbsbac).....Baile de Zuecos
- 4o. Orquesta.
- 5o. Francia—A. GUILLOT—KING—KING.....Miner Fantasía
- 6o. Orquesta.
- 7o. España—A. GUILLOT

TRIANERIAS

(Valverde)

Baile Clásico Español

- 1o. Sinfonía por la Orquesta.
- 2o. La Sensacional Danza Egipcia

PRECIOS: LUNETA\$0.75
GALERIA\$0.50

Director Artístico, D. S. CAMPOS.

Rpte. ANTONIO SANABIA

No Hay Pases

C.

PRESIDENTE MUNICIPAL.

Presente.

El que subscribe, manifiesto á Usted que el día de mañana martes 21 de octubre, dará su tercera función de Cinematografo y Variedades, según el adjunto programa.

Ensenada, B. Cfa., á 20 de octubre de 1919.

Núm. 4111 \$ 8 ²⁵/₁₀₀ J. Garcia Moreno

La misma fecha.- Pase al C. Tesorero Municipal, para sus efectos, cobrando el 50% según acuerdo de este H. Ayuntamiento.

El Presidente Municipal.



*7.50
75
8.25*

4.950

TEATRO CENTENARIO

EMPRESA CAMPOS - GARCIA MORENO.

Martes = 21 de Octubre

DE 1919, A LAS 8:30 EN PUNTO.

¡EXITO DE VERDAD!

Sin Precedente de la GENIAL

AMPARITO

GUILLOT

LA UNICA ARTISTA QUE HA-
CE UN PROGRAMA
DISTINTO EN CADA FUNCION
ESTRENANDO ACTOS

¡Verdaderamente Sensacionales!



ESTA NOCHE

¡Colosal = = Estreno!

de la maravillosa creación

AMPARITO GUILLOT

Posess Luminosas O VISSION D' ART

¡20 MINUTOS DE EXTASIS!

MUY PRONTO SALOME CREACION DE AMPARITO GUILLOT

PROGRAMA

Director Concetador, Ernesto González Jiménez.

PRIMERA PARTE

HERMOSA VISTA DE ARTE

= AMPARITO GUILLOT =

en sus creaciones de canciones y cóuplets
A TRANSFORMACION

- 1o. Obertura por la Orquesta.
- 2o. Italia EL MATRIMONIO Tostí Presentacion.
- 3o. México "ESTRELLITA" Ponce Canción.
- 4o. Austria "Aires de Primavera" Strauss Vals Tirolés.
- 5o. España "Historieta de Cine" Armayor Couplet.
- 6o. Francia "EL ESPEJO" Goudard Fantasía.
- 7o. España

"FLOR DE THE"

Canción

M. Abades.

SEGUNDA PARTE

VISTA SENSACIONAL

- 1o. Sinfonía por la Orquesta.
- 2o. El Grandioso Acto del más Refinado Arte, titulado:

POSESS LUMINOSAS

VISSION D' ART

TERCERA PARTE

VISTA COMICA. © © BOUQUET DE BAILES INTERNACIONALES

- 1o. Orquesta.
- 2o. Francia "MARGARITA" Can-Can.
- 3o. Orquesta.
- 4o. Italia "CAMPANELA" Típico.
- 5o. Orquesta.
- 6o. España - A. Guillot "SILVERIAS" Baile CLASICO Español.

Director Artístico, D. S. Campos. (No hay Pases.) Rpte. Antonio Sanabia.

PRECIOS:

LUNETAS

\$0.75

GALERIA

\$0.50

C.

Presidente Municipal.

Presente.

El subscripto, manifiesto á Usted que con esta fecha daremos nuestra Cuarta función de cinematografo y Variedad en el Teatro "CENTENARIO" para lo cual suplicamos á usted se sirva concedernos la licencia respectiva.

Ensenada, B. Cfa., á 23 de octubre de 1919.

Por Campos Garcia Moreno y Co.

J. Garcia Moreno

Num^o 4121 \$8²⁵

La misma fecha.- Pase al C. Tesorero Municipal para sus efectos cobrandose el 50% del impuesto, por acuerdo de esta Corporación.

El Presidente Municipal:



[Signature]

2

TEATRO CENTENARIO

EMPRESA CAMPOS - GARCIA MORENO.

HOY = JUEVES 23 DE OCTUBRE DE 1919,
A LAS 8.30 P. M., EN PUNTO.

Verdadero éxito sin igual de la EXIMIA CACIONISTA Y DANZARINA

Amparito Guillot

QUIEN ES RUIDOSAMENTE OVACIONADA TODAS LAS NOCHES

La única artista que hace un programa nuevo en cada función, estrenando actos sensacionales creados por ella misma.

¡Hoy - Profusion de Estrenos!

Estreno de la preciosa Danza MORISCA de grandiosa plasticidad musica del insigne compositor español Don JOSE SERRANO, — titulada: —

ABDEL-AMI

INTERPRETADA CON LOS PIES DESNUDOS,

Cuando se ve danzar ABDEL AMI a la evocadora

= AMPARITO GUILLOT = se comprende íntegramente el sentido de danzas simbólicas.

LUIS G. URBINA.

Pronto: 'SALOME'

Se prepara el programa colosal para el regio beneficio de AMPARITO GUILLOT, quien estrenará preciosas canciones dedicadas a bellas y distinguidas señoritas.



PROGRAMA

PRIMERA PARTE HERMOSA VISTA DE ARTE

Creaciones de Canciones y Couplets A TRANSFORMACION

- | | | | |
|-----|----------------------------------|----------|---------------|
| 1o. | Sinfonía por la Orquesta. | | |
| 2o. | Italia Mi Mariana | Tosti | Presentación. |
| 3o. | México Ojos Tapatíos | Méndez | Canción. |
| 4o. | España Beso Internacional | Calleja | Couplet. |
| 5o. | Francia Ingratitud | Volterre | Canción. |
| 6o. | España Pícara Neurastenia | Abades | Couplet. |
| 7o. | España | | |

© "AMOR DE ORIENTE" ©
Larruga. Canción.

A PETICION

¡BERNABE!.....¡NO ABUSES!

SEGUNDA PARTE VISTA SENSACIONAL

Bouquet de Canciones Internacionales.

- | | | | |
|-------------------------|-----------------------------|----------|------------|
| AMPARITO GUILLOT | | Valverde | Orquesta |
| 2o. | Italia GAVOTA | Ponce | Gavota. |
| 3o. | Inglaterra TIPPERARY | Harrison | Orquesta. |
| 4o. | Francia Napoli | Tosti | Tarantela. |
| 5o. | EE. UU. Rolling | Stylson | Orquesta. |
| 6o. | España | | |

"FARRUCA"

Quinto Valverde

Chufra Gitana.

TERCERA PARTE

- 1o. Sinfonía por la Orquesta.

VISTA COMICA.

- 2o. ESTRENO de la colosal DANZA MORISCA

ABDEL = AMI...!

Director Artístico, D. S. Campos. (No hay Pases.) Rpte. Antonio Sanabia.

PRECIOS: LUNETA \$0.75
GALERIA \$0.50

C.

Presidente Municipal.

Presente.

El que subscribe manifiesto á Usted que mañana domingo 24 de octubre verificaremos nuestra sexta función de cinematografo y variedades en el Teatro "CENTENARIO" h conforme al adjunto programa, suplicando á usted se sirva concedernos la licencia correspondiente.

Ensenada, B. Cfa, á 23 de octubre de 1919.

Por Campos, Garcia Moreno y Co.

J. Garcia Moreno

La misma fecha, - Pase al C. Tesorero, Municipal para sus efectos.

El Presidente Municipal.



Bta N° 4127

TEATRO CENTENARIO

EMPRESA CAMPOS GARCIA MORENO

Domingo 26 de Octubre de 1919

A LAS 8:30

DESPEDIDA

DE LA GENIAL

AMPARITO GUILLOT

La unica artista que hace un programa distinto en cada funcion estrenando actos sensacionales creados por ella

—Hoy profusion de estrenos—

ESTRENO COLOSAL EXTRENO

DE LA SUBLIME INSPIRACION DEL MALOGRADO Y CELEBRE COMPOSITOR ESPANOL

D. ENRIQUE GRANADOS

MUERTO TRAGICAMENTE EN

El Hundimiento del Lusitania

SU ULTIMO POEMA QUE ESCRIBIO TITULADO

LAGITANA

DE LOS

PIES DESNUDOS

PROGRAMA

Director y Concertador Ernesto Gonzalez Jimenez

PRIMERA PARTE

Vista de Arte

AMPARITO GUILLOT

En sus creaciones de Canciones y Couplets
a Transformacion

- 1o. Sinfonia por la Orquesta.
- 2o. Francia—CUPIDO TENTADOR (Curt) Presentacion
- 3o. Hungria—EL BARQUERO (Schutz) Cancion
- 4o. España—El ABANICO (Valverde) Couplet
- 5o. Italia—LA LUCIERNAGA (Tosti) Fantasia
- 6o. España—S. M. EL SCHOTTIS (Valverde) Couplet
- 7o. España—

SEGUNTA PARTE

Vista Comica

BOUQUET DE BAILES INTERNACIONALES

- 1o. Sinfonia por la Orquesta.
- 2o. Francia—VERTIGO (Lousac) Fantasia
- 3o. Orquesta.
- 4o. Holanda—MOLINOS (Luna) Tipico
- 5o. Orquesta.
- 6o. España—

Agua Que no Has de Beber

M. Abades

Regional

Valverde

LA GUAPA

Clasico Español

TERCERA PARTE
GRAN VISTA COMICA

- 1o. Sinfonia por la Orquesta.

- 2o. Sensacional estreno de la danza

LA GITANA DE LOS PIES DESNUDOS

Precios: LUNETAS \$0.75
GALERIA \$0.50

No Hay Pases.

Rpte: Antonio Sanabia

C.

Presidente Municipal.

Presente.

El que subscribe, manifiesto á Usted que el dia de hoy verificará su quinta función de cinematografo y variedades en el Teatro "CENTENARIO" segun el adjunto programa, para lo cual solicita se sirva usted ordenar se le conceda la licencia respectiva.

Ensenada, B. Cfa., á 25 de octubre de 1919.

Por Campos, Garcia moreno y Co.

J. Garcia Moreno

La misma fecha,- Pase al C. Tesorero Municipal para sus efectos.

El Presidente Municipal.



Bla N° 4127

TEATRO "CENTENARIO"

Empresa Campos—Garcia Moreno

~ HOY ~
Sabado 25 de Octubre

de 1919 a las 8:30 p. m.

Exito sin Igual de la Eximia Cancionista y Danzarina

AMPARITO GUILLOT

EVOCADORA en sus canciones y danzas de epocas pasadas y modernas.

LA UNICA ARTISTA que hace un programa nuevo todas las noches, estrenando actos sensacionales creados por ella misma.

HOY :: HOY :: ¡Magistral Estreno!

Por unica vez la Emocionante Tragedia Biblica

SALOME

¡Riquísimo Vestuario! ¡Regio Decorado! La Orquesta ha sido Reforzada

Pronto Beneficio y Despedida de

AMPARITO GUILLOT

PROGRAMA

Director y Concertador ERNESTO GONZALEZ JIMENEZ

PRIMERA PARTE

Vista de Arte
Creaciones de Canciones y Couplets a
TRANSFORMACION

- | | | |
|--|--------------|--|
| 10.—Sinfonía por la orquesta. | | |
| 20.—Francia—¿QUIEN ME QUIERE?—(Fragson) | Presentación | |
| 30.—Austria—“DOBLA CAMPANA” (Schabaid) | Canción | |
| 40.—E. E. U. U.—“EL MUNEGUITO” (Stylson) | One Step | |
| 50.—España—“SOY DE SEVILLA”—(Valverde) | Pasa Calle | |
| 60.—España—NO POR MUCHO MADRUGAR—(Vives) | Regional | |
| 70.—España— | | |

“Calla Jilguero”

M. ABADES Canción

SEGUNDA PARTE

VISTA COMICA

- | | | |
|------------------------------------|---------------|--|
| 10.—Sinfonía por la orquesta. | | |
| 20.—Inglaterra — TIPPERARY—(Scott) | Fantasia | |
| 30.—Orquesta. | | |
| 40.—Cuba—COCO SECO—(Casas) | Bo Pero Rumba | |
| 50.—Orquesta. | | |
| 60.—España | | |

“Valencianas”

(VAL VERDE)

REGIONAL

TERCERA PARTE



10.—SINFONIA POR LA ORQUESTA.

20.—¡Estreno! ¡SENSACIONAL Estreno! La Magistral y emocionante Tragedia Bíblica, obra del insigne poeta inglés, Oscar Wilde, Música de Richard Strauss:

Salome

Regio Decorado. Sorprendente Espectaculo Artístico y Moral.

SALOME

Inspirada en la obra del isigne OSCAR WILDE, traducido por Joaquín Peña, música de Richard Strauss. Decorado copiado de un grabado del célebre pintor francés Gustavo Dore, ejecutado por Rich y Rica, de México y Barcelona. CABEZA DE JOANAN, obra del notable escultor don Manuel Sela y el Dr. Albarrán. SALOME hija de HERODIAS. Lugar de la tragedia, JERUSALEM, terraza del Palacio de HERODES.

SALOME.—¿Qué aire tan fresco y placentero! Por lo menos aquí se respira. Allá dentro hay juicios de Jerusalem, que casi llegan a las manos disputando sobre sus ridículas ceremonias.

Da gozo contemplar la luna. Parece una moneda reluciente, una flor esmaltada. La luna es fría como la nieve y casta como una virgen. Tiene toda la belleza de una virgen sin duda alguna. Es una diosa inmaculada.

SALOME.—(Asomándose al pretil de la cisterna.) Me ha prendado de tu boca, Joanán. Tu boca es como tira de escarlata sobre una torre ebúrnea, como granada que una cuchilla de marfil ha rajado por la mitad. La flor de granado que crece en los jardines del Tiro, más encendida que una rosa, no lo es tanto como tus labios. Los vibrantes toques de los clarines que anuncian la llegada del rey, y ponen en fuga al enemigo, no vibran como la voz de tu boca. Tu boca es más ardiente que los pies que pisan la uva en el lagar, más colorada que las patitas de las tórtolas que anidan en los templos y están al cuidado de los sacerdotes, más roja que el que torna de las selvas después de matar leones y luchar con tigres dorados. Tu boca es como el tronco de coral que el pescador saca de las profundidades del mar y guarda para el potentado: es bermellón que los moabitas extraen de sus minas y los reyes hacen suyo; es

como el arco del rey de Persia pintado de bermellón y adornado con cuernos de coral.

(Fuera de sí)
Nada hay en el mundo tan ardiente como tu boca... ¡Deja, déjame besarla!

JOANAN.—No quiero verte más. No volveré a mirarte. ¡Eres maldita, Salomé, eres maldita!

SALOME.—¡Yo besaré tu boca, Joanán! Sí, la besaré.

HERODES.—Salomé, Salomé, danza en honor mío, te lo ruego. Estoy muy triste esta noche, muy triste. Al salir aquí afuera, he resbalado en un charco de sangre, y ello es muy mal agüero. Además, oí batir unas alas en el aire, unas alas monstruosas. No sé lo que significa todo ésto. Me siento muy triste esta noche. Anda, pues, danza Salomé, danza un poco, te lo pido por favor. Si me complaces, podrás solicitar cuanto desees y lo tendrás al instante. Ea, danza en honor mío y te concederé cuanto me pidas, aunque fuere la mitad de mi reino.

SALOME.—(Irguiéndose). ¿Me daréis lo que os pida, Tetrarca?

HERODES.—Lo juro Salomé.

HERODIAS.—No dances, hija mía.

SALOME.—¿Por qué lo juráis, Tetrarca?

HERODES.—Por mi corona, por mi vida, por mis dioses. Pide cuanto se te antoje y lo obtendrás, aunque sea la mitad de mi reino, si me dás ese gusto. ¡Oh, Salomé, Salomé, danza por piedad!

SALOME.—¿Mantenéis el juramento, Tetrarca?

HERODES.—Aunque sea la mitad de mi reino.

SALOME.—Danzaré en obsequio vuestro, Tetrarca.

Salome

Ejecuta la Danza de los Siete Velos

SALOME.—(Arrodillándose a los pies de Herodes).
Quiero que al instante me traigan en un azafate de
argente . . .

HERODES.—(Riendo). ¿En un azafate de plata?
Bueno, sí. (Aparte) Es encantadora . . . ! ¿Qué
quieres que te traigan en un azafate de plata, mi
bella amada Salomé, la más gentil de las doncellas
de Judea? ¿Qué es lo que han de traer te en un
azafate de plata? Dilo. Sea lo que fuere, te será
dado. Todos mis tesoros son tuyos. Pide Salomé.

SALOME.—(Levantándose.) La cabeza de Joa-
nán. ¡Tetrarca, Tetrarca! ¡Ordena a tus soldados
que me traigan la cabeza de Joanán!

(Un enorme brazo negro, el suyo del verdu-
go, asoma por la boca de la cisterna soste-
niendo un broquel de plata que contiene la
cabeza de JOANAN, SALOME se apodera de
él, HERODES aterrorizado, cubre su rostro
con el manto, HERODIAS sonrío, abanicán-
dose, LOS NAZARENOS caen de rodillas y
empiezan a rezar.)

¡Ah! No querías que besara tu boca, Joanán.
Pues ahora la besaré. La moderé con mis dientes
como se muerde la fruta madura. Sí, besaré tu boca,
Joanán. Ya te lo dije. ¿verdad que te lo dije? Pues
te lo repito, ahora voy a besarla. Más ¿por qué no
me miras, Joanán? Tus ojos, antes tan terribles,
que fulminaban ira y desdén ¿se han cerrado para
siempre? ¿Por qué se cerraron?

¡Abrelos! Alza los párpados, Joanán. ¿Por qué
no me miras? ¿Te infundo miedo acaso, puesto que
ya no quieres mirarme? . . . Y tu lengua, que era

como una serpiente venenosa ya no se mueve, ya nada
dice, Joanán. ¿Como es que ya no se agita esa víbo-
ra roja que escupía su baba sobre mí? Es extraño
¿verdad? Tú me has querido, Joanán; me has des-
preciado, me has dicho cosas infames; me has trata-
do de cortesana, de ramera a mí, a Salomé, hija de
Herodías, princesa de Judea. Y ahí lo tienes Joanán,
yo vio todavía, mientras que tú ya no existes, y tu
cabeza me pertenece. Puedo hacer de ella lo que
quiera; puedo arrojarla a los perros o a las aves de
rapaña; lo que aquellos dejen, éstos lo devorarán sin
tardanza. ¡Ah Joanán, Joanán! Tú has sido el úni-
co hombre que he amado; todos los demás me inspi-
ran asco pero en tí, en tí cifré mi ideal de belleza.
Tu cuerpo semejaba una columna de marfil sobre un
pedestal de plata, un vergel poblado de tórtola y
él unos blanco, una torre argentina, ornada de escu-
dos ebúrneos. Nada había en el mundo tan blanco
como tu cuerpo; nada tan rojo como tus labios. Y
esa boca era como incensario que esparcía aromá-
ticos sahumeros, y al contemplarte oía una música
misteriosa.

(Los esclavos apagan las luces. Una gran
nube negra cubre por completo la luna. La
escena queda en la más absoluta oscuridad.
El Tetrarca comienza a subir a tientas la
escalinata.)

¡Ah, he besado tu boca Joanán, he besado tu boca!
Hallé en tus labios un sabor acre. ¿Será el sabor
de la sangre? O quizá sea el de tu amor . . . Dicen
que el amor sabe amargo . . . Mas ¿qué importa?
¡Al fin he besado tu boca, Joanán, he besado tu
boca!

(Un rayo de luna, filtrándose por la nube,
ilumina a SALOME.)

Precios de Entrada :

(NO HAY PASES)
Luneta \$0.75
Galeria \$0.50

Director Artístico, D. S. CAMPOS.

Rpte. ANTONIO SANABIA

C. Presidente Municipal.

Presente.

Me es honroso manifestar á Usted que con esta fecha verificaremos en el Teatro "CENTENARIO" una funcion de Cinematografo y variedades, para lo cual me permito suplicar á Ustd. se sirva ordenar me sea concedida la licencia respectiva.

Acompano el programa bajo el cual se verificará la funcion expresada., reiterandole mi atenta consideracion

Ensenada, B. Cfa., á 28 de octubre de 1919.

Por Campos, Garcia Moreno y Co.

J. Garcia Moreno

La misma fecha.- Pase al C. Tesorero Municipal para sus efectos.

El Presidente Municipal.



[Signature]

7 50
75
8 25

4950

Bta. 4141

Teatro Centenario

EMPRESA CAMPOS - GARCIA MORENO.

MARTES 28 de OCTUBRE de 1919

A LAS 8.30 P. M. EN PUNTO.



NOCHE DE ARTE

SELECTA FUNCION

DEFINITIVA = DESPEDIDA

Y

REGIO BENEFICIO

DE

Amparito

- Guillot.

EVOCADORA

EN SUS CANCIONES INTERNACIONALES

BAILES Y DANZAS CLASICAS

DE

Epocas Modernas y Pasadas,

Estreno de Preciosas Canciones Dedicadas a

BELLAS Y DISTINGUIDAS SEÑORITAS

HABLA LA BENEFICIADA

A celebrar hoy mi Función de Gracia, me juzgo obligada a rendir un tributo de gratitud, a cumplir un deber, dedicando mi FUNCION DE BENEFICIO al distinguido Bello Sexo de esta ciudad, dignamente representado por las siguientes Damas y Damitas, así como a los respetables caballeros.

Señoras:

Josefa Vda. de Korner.
Melanie Vda. de Romero.
Clara P. de Andonaegui
Carlota Maytorena de Ptacnik
Rosa S. de Caballero
Ovedía P. de del Río
Margarita P. de Vizcarra
Herminia O. de Power
Agata de Wirbser
Catalina V. de Alvarado
Angela de Gardois
Elisa B. de Goldbaum
Amada D. de Hernández
Emilia R. de Tenorio
Carmen V. de Villarino
Mrs. R. E. Neel
Mrs. F. R. Sawday
Refugio S. de Ramírez
Carlota J. de Fuentes
Josefa G. de Beltrán
Juana S. de Núñez
Herminia de Narcio
Julia V. de Zárate
María R. de Andrade
Rosa Sada de Sánchez
Rosa S. de Beraud.

Señoritas:

Elena Romero
María Luisa Dunn
Luz Caballero
Isabel Villarino
Carmen Villarino
Alejandra Legaspy
Emilia Legaspy
Josefa Legaspy
Virgina Cota
Mercedes Murillo
Beatriz Cota
Anita Crowswaite
María Narcio
Emilia González
Elena Verdugo
Catalina Alvarado
Carmen Alvarado
Antonia Domínguez
Flora Villarino
María Kachok
Angelita Andrade
Antonia Díaz
Francisca Kachok
Margarita Pardo
Angela Pardo
Lolina Aínza

Señores:

Cor. Miguel Alvarez
Alfredo S. Pardo
Gabriel Victoria
Consul de E.U. Sidney Smith
Tte. Cor. Eleuterio Hernández
Mayor Juan Rocha
Cap. Narciso Trujillo
Ramón Moyrón, Jr.
Luis G. Beltrán
Cap. Mariano Parra
Cap. Luis C. Olivera
Fernando Romero
Heriberto Borunda
Heraclio Ochoa
Ricardo Romero
Félix Wirbser
Juan Garza Prado
José Guiza
Lic. Carlos Robles Linares
Francisco Andonaegui
Simón Villarino
Ernesto Gardois
Jesus Alvarado
Angel Granados
A la Colonia China y al Público en general.

AMPARITO GUILLOT

Dedica sus ESTRENOS de CANCIONES y COUPLETS así como CREACIONES en las que ha sido ovacionada en esta temporada

Flores y Mujeres		A la Srta. Isabel Villarino.
Margaritina Mia		" " Elena Romero.
Maniquí Parisien,	Estreno	" " Luz Caballero.
Mimosa		" " Margarita Pardo.
Lección de Piano	Estreno	" " Catalina Alvarado.
Hindostan		" " Antonia Díaz.
Flor de The		" " Ignacia G. Prado.
Modistilla	Estreno	" " Luisa Ochoa.
Mala Entraña		" " Emilia González.

PROGRAMA

Director y Concertador, Ernesto González Jiménez.

PRIMERA PARTE

UNA VISTA DE ARTE

AMPARITO GUILLOT

en sus Creaciones de Canciones y Couplets A TRANSFORMACION.

- | | | | |
|------|---------------------------|----------|--------------|
| 10. | Sinfonía por la orquesta. | | |
| 20. | España Flores y Mujeres | Penela | Presentación |
| 30. | España Margaritina Mia | Abadés | Canción |
| 40. | Francia Maniquí Parisien | Bonnet | Couplet |
| 50. | España Mimosa | Valverde | Canción |
| 60. | Italia Lección de Piano | Campi | Couplet |
| 70. | EE. UU. Hindostan | Stilson | Fox-Trot |
| 80. | España Flor de The | Abadés | Canción |
| 90. | España Modistilla | Armayer | Couplet |
| 100. | España | | |

= ¡MALA ENTRAÑA! =

M. Abadés

Canción

SEGUNDA PARTE

UNA VISTA PASIONAL

BOUQUET DE BAILES INTERNACIONALES

- | | | | |
|-----|--|----------|-----------------|
| 10. | Sinfonía por la orquesta | | |
| 20. | México Gavota | M. Ponce | Fantasia-Gavota |
| 30. | EE. UU. Rolling | Stylson | Orquesta |
| 40. | Holanda Molinos de Viento | Luna | Baile Típico |
| 50. | Francia Negocio Seguro | Frangson | Orquesta |
| 60. | Para cerrar con broche de oro esta parte del programa, AMPARITO GUILLOT bailará por ULTIMA VEZ y dedicada al Señor Don | | |

RAMON MOYRON, JR.

su inimitable creación

ALEGRÍAS

TERCERA PARTE

1o. **Estreno** de la Sensacional DANZA TRAGICA

“BACANAL”

CREACION INSUPERABLE DE

AMPARITO GUILLOT

© (GRAN ORQUESTA.) ©

2o. **Una Vista Comica.**

3o. La divina Danza Simbólica de gran plasticidad

AZUL DANUBIO

Precios: LUNETA \$0.75
GALERIA \$0.50

Director Artístico,

D. S. CAMPOS,

Representante,

ANTONIO SANABIA.